**Šis tekstas yra skirtas tik informacijai ir teisinės galios neturi. Europos Sąjungos institucijos nėra teisiškai atsakingos už jo turinį. Autentiškos atitinkamų teisės aktų, įskaitant jų preambules, versijos skelbiamos Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje ir pateikiamos svetainėje „EUR-Lex“. Oficialūs tekstai tiesiogiai prieinami naudojantis šiame dokumente pateikiamomis nuorodomis**

►B

# KOMISIJOS SPRENDIMAS

**2011 m. kovo 16 d.**

**dėl trečiųjų šalių pagal Tarybos direktyvos 96/23/EB 29 straipsnį pateiktų planų patvirtinimo**

*(pranešta dokumentu Nr. C(2011) 1630)*

**(Tekstas svarbus EEE)**

(2011/163/ES)

(OL L 70, 2011 3 17, p. 40)

iš dalies keičiamas:

| | | Oficialusis leidinys | | |
|---|---|---|---|---|
| | | Nr. | puslapis | data |
| ►M1 | 2011 m. spalio 14 d. Komisijos įgyvendinimo sprendimas 2011/690/ES | L 270 | 48 | 2011 10 15 |
| ►M2 | 2012 m. birželio 11 d. Komisijos įgyvendinimo sprendimas 2012/302/ES | L 152 | 42 | 2012 6 13 |
| ►M3 | 2013 m. kovo 11 d. Komisijos įgyvendinimo sprendimas 2013/161/ES | L 90 | 99 | 2013 3 28 |
| ►M4 | 2013 m. vasario 21 d. Komisijos reglamentas (ES) Nr. 519/2013 | L 158 | 74 | 2013 6 10 |
| ►M5 | 2013 m. rugpjūčio 1 d. Komisijos įgyvendinimo sprendimas 2013/422/ES | L 209 | 21 | 2013 8 3 |
| ►M6 | 2014 m. birželio 12 d. Komisijos įgyvendinimo sprendimas 2014/355/ES | L 175 | 32 | 2014 6 14 |
| ►M7 | 2014 m. gruodžio 8 d. Komisijos įgyvendinimo sprendimas 2014/891/ES | L 353 | 17 | 2014 12 10 |
| ►M8 | 2015 m. liepos 30 d. Komisijos įgyvendinimo sprendimas (ES) 2015/1338 | L 206 | 69 | 2015 8 1 |
| ►M9 | 2016 m. balandžio 15 d. Komisijos įgyvendinimo sprendimas (ES) 2016/601 | L 103 | 43 | 2016 4 19 |
| ►M10 | 2016 m. lapkričio 28 d. Komisijos įgyvendinimo sprendimas (ES) 2016/2092 | L 324 | 11 | 2016 11 30 |
| ►M11 | 2017 m. gegužės 23 d. Komisijos įgyvendinimo sprendimas (ES) 2017/903 | L 138 | 189 | 2017 5 25 |
| ►M12 | 2018 m. vasario 15 d. Komisijos įgyvendinimo sprendimas (ES) 2018/233 | L 45 | 33 | 2018 2 17 |
| ►M13 | 2018 m. liepos 26 d. Komisijos įgyvendinimo sprendimas (ES) 2018/1067 | L 192 | 36 | 2018 7 30 |
| ►M14 | 2019 m. sausio 14 d. Komisijos įgyvendinimo sprendimas (ES) 2019/64 | L 13 | 2 | 2019 1 16 |
| ►M15 | 2019 m. kovo 26 d. Komisijos įgyvendinimo sprendimas (ES) 2019/525 | L 86 | 72 | 2019 3 28 |

pataisytas:

►C1 Klaidų ištaisymas, OL L 256, 2012 9 22, p. 23 (2012/302/ES)

▼B

# KOMISIJOS SPRENDIMAS

**2011 m. kovo 16 d.**

**dėl trečiųjų šalių pagal Tarybos direktyvos 96/23/EB 29 straipsnį pateiktų planų patvirtinimo**

*(pranešta dokumentu Nr. C(2011) 1630)*

**(Tekstas svarbus EEE)**

(2011/163/ES)

*1 straipsnis*

Direktyvos 96/23/EB 29 straipsnyje numatyti planai, pateikti Komisijai priedo lentelėje išvardytų trečiųjų šalių, patvirtinami dėl gyvūnų ir gyvūninių produktų, kurie skirti vartoti žmonėms ir lentelėje pažymėti ženklu „X“.

*2 straipsnis*

1. Trečiosios šalys, naudojančios žaliavas, importuotas iš pagal šį sprendimą gyvūniniams produktams gaminti patvirtintų kitų trečiųjų šalių arba iš valstybių narių, kad jas galėtų eksportuoti į Europos Sąjungą, ir negalinčios pateikti likučių stebėsenos planų, reikalaujamų pagal Direktyvos 96/23/EB 7 straipsnį dėl tokių žaliavų, papildo planą tokia deklaracija:

„(Trečiosios šalies) kompetentinga institucija užtikrina, kad žmonėms vartoti skirti gyvūniniai produktai, eksportuojami į Europos Sąjungą, ypač produktai, pagaminti iš žaliavų, importuotų į (trečiąją šalį), pagaminti tik įmonėse, patvirtintose pagal Reglamento (EB) Nr. 854/2004 12 straipsnį ir turinčiose patikimą veikiančią sistemą užtikrinti, kad tokiam maisto produktui pagaminti naudojamos gyvūninės žaliavos būtų atvežtos tik iš Europos Sąjungos valstybių narių arba trečiųjų šalių, išvardytų Komisijos sprendimo 2011/163/ES priede dėl atitinkamos žaliavos be apribojimus nustatančios išnašos, numatytos Sprendimo 2 straipsnio 2 dalyje.“

2. Šio sprendimo priede įrašas, skirtas trečiajai šaliai, eksportuojančiai žmonėms vartoti skirtus gyvūninius produktus, pagamintus tik iš gyvūninės žaliavos, gautos iš Sąjungos valstybių narių ar trečiųjų šalių, kurios pateikė planus pagal Direktyvos 96/23/EB 29 straipsnį, papildomas tokia apribojimus nustatančia išnaša:

„Trečiosios šalys, naudojančios žaliavas tik iš kitų trečiųjų šalių, patvirtintų tokioms žaliavoms eksportuoti į Sąjungą, arba iš valstybių narių, vadovaujantis 2 straipsniu.“

*3 straipsnis*

1. Pereinamuoju laikotarpiu iki 2011 m. balandžio 30 d. valstybės narės priima triušių ir ūkinių medžiojamų gyvūnų siuntas iš Urugvajaus ir arklinių šeimos gyvūnų produktų siuntas iš Ukrainos, jeigu importuotojas gali įrodyti, kad tokios siuntos buvo sertifikuotos ir išsiųstos iš Urugvajaus ar Ukrainos į Sąjungą iki 2011 m. kovo 15 d. pagal Sprendimą 2004/432/EB.

▼B

2. Pereinamuoju laikotarpiu iki 2011 m. kovo 25 d. valstybės narės priima skerdžiamų arklinių šeimos gyvūnų siuntas iš Buvusiosios Jugoslavijos Respublikos Makedonijos, Rusijos ar Ukrainos, jeigu importuotojas gali įrodyti, kad tokios siuntos buvo sertifikuotos ir išsiųstos iš Buvusiosios Jugoslavijos Respublikos Makedonijos, Rusijos ir Ukrainos į Sąjungą iki 2011 m. kovo 15 d. pagal Sprendimą 2004/432/EB.

*4 straipsnis*

Sprendimas 2004/432/EB panaikinamas.

*5 straipsnis*

Šis sprendimas skirtas valstybėms narėms.

Jis taikomas nuo 2011 m. kovo 15 d.

▼M15

*PRIEDAS*

| ISO2 kodas | Šalis | Galvijai | Avys ir (arba) ožkos | Kiaulės | Arklinių šeimos gyvūnai | Naminiai paukščiai | Akvakultūros gyvūnai | Pienas | Kiaušiniai | Triušiai | Laukiniai medžiojamieji gyvūnai | Ūkiuose auginami medžiojamieji gyvūnai | Medus |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| AD | Andora | X | X | X (3) | X | | | | | | | | X |
| AE | Jungtiniai Arabų Emyratai | | | | | | X (3) | X (1) | | | | | |
| AL | Albanija | | X | | | | X (8) | | X | | | | |
| AM | Armėnija | | | | | | X | | | | | | X |
| AR | Argentina | X | X | | X | X | X | X | X | X | X | X | X |
| AU | Australija | X | X | | X | | X | X | | | X | X | X |
| BA | Bosnija ir Hercegovina | X | X | X | | X | X | X | X | | | | X |
| BD | Bangladešas | | | | | | X | | | | | | |
| BF | Burkina Fasas | | | | | | | | | | | | X |
| BJ | Beninas | | | | | | | | | | | | X |
| BN | Brunėjus | | | | | | X | | | | | | |
| BR | Brazilija | X | | | X | X | X | | | | | | X |
| BW | Botsvana | X | | | X | | | | | | | X | |
| BY | Baltarusija | | | | X (2) | | X | X | X | | | | |
| BZ | Belizas | | | | | | X | | | | | | |
| CA | Kanada | X | X | X | X | X | X | X | X | X | X | X | X |
| CH | Šveicarija | X | X | X | X | X | X | X | X | X | X | X | X |

▼M15

| ISO2 kodas | Šalis | Galvijai | Avys ir (arba) ožkos | Kiaulės | Arklinių šeimos gyvūnai | Naminiai paukščiai | Akvakultūros gyvūnai | Pienas | Kiaušiniai | Triušiai | Laukiniai medžiojamieji gyvūnai | Ūkiuose auginami medžiojamieji gyvūnai | Medus |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| CL | Čilė | X | X | X | | X | X | X | | | X | | X |
| CM | Kamerūnas | | | | | | | | | | | | X |
| CN | Kinija | | | | | X | X | | X | X | | | X |
| CO | Kolumbija | | | | | | X | X | | | | | |
| CR | Kosta Rika | | | | | | X | | | | | | |
| CU | Kuba | | | | | | X | | | | | | X |
| DO | Dominikos Respublika | | | | | | | | | | | | X |
| EC | Ekvadoras | | | | | | X | | | | | | |
| ET | Etiopija | | | | | | | | | | | | X |
| FK | Folklando Salos | X | X | | | | X | | | | | | |
| FO | Farerų Salos | | | | | | X | | | | | | |
| GE | Gruzija | | | | | | | | | | | | X |
| GH | Gana | | | | | | | | | | | | X |
| GL | Grenlandija | | X | | | | | | | | | X | |
| GT | Gvatemala | | | | | | X | | | | | | X |
| HN | Hondūras | | | | | | X | | | | | | |
| ID | Indonezija | | | | | | X | | | | | | |
| IL | Izraelis ([6]) | | | | | X | X | X | X | | | X | X |

▼M15

| ISO2 kodas | Šalis | Galvijai | Avys ir (arba) ožkos | Kiaulės | Arklinių šeimos gyvūnai | Naminiai paukščiai | Akvakultūros gyvūnai | Pienas | Kiaušiniai | Triušiai | Laukiniai medžiojamieji gyvūnai | Ūkiuose auginami medžiojamieji gyvūnai | Medus |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| IN | Indija | | | | | | X | | X | | | | X |
| IR | Iranas | | | | | | X | | | | | | |
| JM | Jamaika | | | | | | | | | | | | X |
| JP | Japonija | X | | X | | X | X | X | X | | | | |
| KE | Kenija | | | | | | X | | | | | | |
| KG | Kirgizija | | | | | | | | | | | | X |
| KR | Pietų Korėja | | | | | X | X | | | | | | |
| LK | Šri Lanka | | | | | | X | | | | | | |
| MA | Marokas | | | | | X | X | | | | | | |
| MD | Moldova | | | | | X | X | | X | | | | X |
| ME | Juodkalnija | X | X | X | | X | X | X | X | | | | X |
| MG | Madagaskaras | | | | | | X | | | | | | X |
| MK | Šiaurės Makedonija | X | X | X | | X | X | X | X | | X | | X |
| MM | Mianmaro Sąjungos Respublika | | | | | | X | | | | | | |
| MU | Mauricijus | | | | | | X | | | | | | X (3) |
| MX | Meksika | | | | | | X | | X | | | | X |
| MY | Malaizija | | | | | X (3) | X | | | | | | |
| MZ | Mozambikas | | | | | | X | | | | | | |

▼M15

| ISO2 kodas | Šalis | Galvijai | Avys ir (arba) ožkos | Kiaulės | Arklinių šeimos gyvūnai | Naminiai paukščiai | Akvakultūros gyvūnai | Pienas | Kiaušiniai | Triušiai | Laukiniai medžiojamieji gyvūnai | Ūkiuose auginami medžiojamieji gyvūnai | Medus |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| NA | Namibija | X | X | | | | | | | | | | |
| NC | Naujoji Kaledonija | X (3) | | | | | X | | | | X | X | X |
| NI | Nikaragva | | | | | | X | | | | | | X |
| NZ | Naujoji Zelandija | X | X | | X | | X | X | | | X | X | X |
| PA | Panama | | | | | | X | | | | | | |
| PE | Peru | | | | | | X | | | | | | |
| PH | Filipinai | | | | | | X | | | | | | |
| PM | Sen Pjeras ir Mikelonas | | | | | X | | | | | | | |
| PN | Pitkerno Salos | | | | | | | | | | | | X |
| PY | Paragvajus | X | | | | | | | | | | | |
| RS | Serbija (4) | X | X | X | X (2) | X | X | X | X | | X | | X |
| RU | Rusija | X | X | X | | X | | X | X | | | X (5) | X |
| RW | Ruanda | | | | | | | | | | | | X |
| SA | Saudo Arabija | | | | | | X | | | | | | |
| SG | Singapūras | X (3) | X (3) | X (3) | X (7) | X (3) | X | X (3) | | | X (7) | X (7) | |
| SM | San Marinas | X | | X (3) | | | | X | | | | | X |
| SR | Surinamas | | | | | | X | | | | | | |
| SV | Salvadoras | | | | | | | | | | | | X |

▼M15

| ISO2 kodas | Šalis | Galvijai | Avys ir (arba) ožkos | Kiaulės | Arklinių šeimos gyvūnai | Naminiai paukščiai | Akvakultūros gyvūnai | Pienas | Kiaušiniai | Triušiai | Laukiniai medžiojamieji gyvūnai | Ūkiuose auginami medžiojamieji gyvūnai | Medus |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| SZ | Esvatinis | X | | | | | | | | | | | |
| TH | Tailandas | | | | | X | X | | | | | | X |
| TN | Tunisas | | | | | X | X | | | | X | | |
| TR | Turkija | | | | | X | X | X | X | | | | X |
| TW | Taivanas | | | | | | X | | | | | | X |
| TZ | Tanzanija | | | | | | X | | | | | | X |
| UA | Ukraina | X | | X | | X | X | X | X | X | | | X |
| UG | Uganda | | | | | | X | | | | | | X |
| US | Jungtinės Valstijos | X | X | X | | X | X | X | X | X | X | X | X |
| UY | Urugvajus | X | X | | X | | X | X | | | X | | X |
| VE | Venesuela | | | | | | X | | | | | | |
| VN | Vietnamas | | | | | | X | | | | | | X |
| ZA | Pietų Afrikos Respublika | | | | | | | | | | X | X ([9]) | |
| ZM | Zambija | | | | | | | | | | | | X |

([1]) Tik kupranugarių pienas.
([2]) Skersti skirtų gyvų arklinių šeimos gyvūnų eksportas į Sąjungą (taikoma tik maistiniams gyvūnams).
([3]) Trečiosios šalys, naudojančios tik žaliavas iš valstybių narių arba kitų trečiųjų šalių, patvirtintų tokioms žaliavoms eksportuoti į Sąjungą, vadovaujantis 2 straipsniu.
([4]) Neįskaitant Kosovo (šis pavadinimas nekeičia pozicijų dėl statuso ir atitinka JT ST rezoliuciją 1244(1999) ir Tarptautinio Teisingumo Teismo nuomonę dėl Kosovo nepriklausomybės deklaracijos).
([5]) Taikoma tik iš Murmansko ir Jamalo Nencų regionų įvežamiems šiaurės elniams.
([6]) Toliau suprantamas kaip Izraelio Valstybė, neįskaitant nuo 1967 m. birželio mėn. Izraelio administracijos kontroliuojamų teritorijų, t. y. Golano aukštumų, Gazos Ruožo, Rytų Jeruzalės ir likusios Vakarų Kranto dalies.
([7]) Taikoma tik Naujosios Zelandijos kilmės šviežiai mėsai, kuri yra skirta Sąjungai ir iškraunama, perkraunama ir vežama tranzitu bei sandėliuojama arba nesandėliuojama Singapūre.
([8]) Taikoma tik pelekinėms žuvims.
([9]) Taikoma tik beketeriams paukščiams.